



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/2007/2
28 November 2006

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Шестьдесят девятая сессия

Женева, 6–8 февраля 2007 года

Пункт 3 предварительной повестки дня

**ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕФОРМЫ ЕЭК ООН И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ,
ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ РЕШЕНИЙ ЕВРОПЕЙСКОЙ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ
КОМИССИИ, ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА,
А ТАКЖЕ ДРУГИХ ОРГАНОВ И КОНФЕРЕНЦИЙ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ**

Записка секретариата

Резюме

В настоящем документе представлена краткая информация об основных решениях, которые были приняты Комиссией на ее специальной сессии в декабре 2005 года в связи с утверждением плана работы по реформе ЕЭК (E/ECE/1434/Rev.1), а также на ее шестьдесят первой сессии, состоявшейся в Женеве 21–23 февраля 2006 года (E/2006/37–E/ECE/1444), и которые имеют отношение к Комитету по внутреннему транспорту и его деятельности.

Комитету предлагается рассмотреть последующие мероприятия в контексте решений Комиссии по следующему вопросу: "Реформа ЕЭК ООН – путь вперед". Комитет, возможно, также рассмотрит решения Комиссии по вопросу о деятельности по линии технического сотрудничества.

Реформа ЕЭК ООН – путь вперед

1. На своей специальной сессии, состоявшейся 2 декабря 2005 года, Комиссия на основе рекомендаций, изложенных в докладе о состоянии дел в ЕЭК ООН, приняла план работы по реформе ЕЭК, содержащийся в документе E/ECE/1434/Rev 1.
2. На своей шестьдесят первой сессии, состоявшейся 21–23 февраля 2006 года, Комиссия отметила, что Генеральная Ассамблея "приветствовала план работы по реформе ЕЭК, принятый Комиссией, постановила, что ЕЭК ООН следует осуществить утвержденные меры, и с этой целью просила Генерального секретаря выделить необходимые ресурсы на двухгодичный период 2006–2007 годов". На этой сессии председатели/заместители председателей секторальных комитетов кратко проинформировали Комиссию о ходе реформы ЕЭК в их секторах, рассказав также о существующем и планируемом сотрудничестве с партнерскими организациями и выделив достижения и проблемы в их соответствующих подпрограммах.
3. Экономический и Социальный Совет одобрил реформу ЕЭК ООН на своей основной сессии, состоявшейся в июле 2006 года.
4. Ниже охарактеризованы основные аспекты реформы ЕЭК ООН с изложением соответствующих замечаний секретариата.

Структура управления

5. Комиссия утвердила круг ведения и правила процедуры нового органа – Исполнительного комитета. Этот орган будет готовить проводимые раз в два года сессии Комиссии и осуществлять весь комплекс общих руководящих указаний Комиссии. В период между сессиями Комиссии он будет выступать от ее имени и будет иметь право заниматься любыми вопросами, относящимися к деятельности ЕЭК ООН.
6. Исполнительный комитет будет:
 - a) анализировать, оценивать и утверждать программы работы секторальных комитетов, включая межсекторальную деятельность и связи с другими международными организациями;
 - b) утверждать создание, продление сроков деятельности, роспуск, круг ведения и планы работы групп, подчиняющихся секторальным комитетам;

- c) изучать вместе с председателями и заместителями председателя секторальных комитетов их доклады об осуществлении их программ работы и другие соответствующие вопросы;
- d) обеспечивать согласованность между программами, в частности путем поощрения горизонтальных связей в Организации;
- e) решать все вопросы, касающиеся планирования по программам, а также административные и бюджетные вопросы, включая внебюджетное финансирование.

7. Название "основные вспомогательные органы" впредь не используется и заменяется названием "секторальные комитеты". Один раз в год по просьбе Исполнительного комитета секторальные комитеты представляют ему доклад на совещании с участием их председателей и заместителей председателей.

8. Каждый из секторальных комитетов отвечает за подготовку и выполнение своей программы работы на условиях, определяемых Комиссией и Исполнительным комитетом. Круг ведения секторальных комитетов утверждается Комиссией.

Обзор вспомогательных межправительственных органов Комиссии

9. До конца февраля 2007 года все секторальные комитеты должны решить вопрос
- a) о своих вспомогательных межправительственных органах в соответствии с руководящими принципами, определенными в документе E/ECE/1407/Add.1, а затем рассмотренными и одобренными Исполнительным комитетом в июле 2006 года для рабочих групп (ECE/EX/2006/L.2) и для групп специалистов (ECE/EX/2006/L.3), и
 - b) о своих потребностях в конференционном обслуживании

в целях их рационализации и должна представить Исполнительному комитету предложения относительно возможной оптимизации.

10. Секторальные комитеты совместно подготовят и вынесут на рассмотрение Исполнительного комитета предложения относительно вопросов и направлений деятельности, представляющих общий интерес.

Приоритеты программы работы

11. В соответствии с планом работы по реформе ЕЭК (пункты 35–39) Комитету следует:

- a) активизировать деятельность в области пересечения границ и упрощения процедур торговли в сотрудничестве с Комитетом по торговле;
- b) в сотрудничестве с Комитетом по экологической политике и в консультации с ВОЗ активизировать деятельность, связанную:
 - с ОПТОЗОС, включая устойчивое финансирование и кадры для координационного центра;
 - с экологическими аспектами транспорта,и представить соответствующие предложения Исполнительному комитету;
- c) представить предложения Исполнительному комитету относительно путей и средств контроля и повышения действенности осуществления ключевых правовых документов ЕЭК по транспорту, включая безопасность дорожного движения;
- d) представить Исполнительному комитету предложения относительно путей и средств укрепления евро-азиатских транспортных соединений;
- e) представить Исполнительному комитету предложения относительно путей и средств:
 - укрепления Конвенции МДП;
 - повышения транспарентности при применении Конвенции МДП.

Другие последствия реформы ЕЭК ООН для деятельности Комитета

12. Кроме того, Комитет в общих чертах отметил важное значение межсекторальной деятельности среди секторальных комитетов для стимулирования координации усилий ЕЭК ООН и просил комитеты продолжать и еще в большей степени активизировать такую деятельность и подходы.

13. Секторальные комитеты будут изучать и сообщать Исполнительному комитету о привлечении частного сектора и НПО в целях укрепления и дальнейшего улучшения своих отношений, а также увеличения вклада в виде ресурсов и экспертных знаний в целях оптимизации осуществления программы работы.
14. Секторальным комитетам предложено укреплять сотрудничество с другими региональными комиссиями и другими организациями.
15. Секторальный комитет вместе с секретариатом будет учитывать результаты анализа и оценок при подготовке стратегических рамок по своим соответствующим подпрограммам, а затем и описательной части программ.
16. Секторальные комитеты будут предоставлять подробную информацию о распределении ресурсов по элементам программ в рамках программы работы своих соответствующих подпрограмм.
17. Замечания: На своей шестьдесят восьмой сессии (7–9 февраля 2006 года) Комитет решил возложить на свое Бюро задачу подготовки обзора своей межправительственной структуры. На основе мнений, изложенных председателями вспомогательных органов Комитета по вопросу о путях повышения эффективности деятельности их рабочих групп, Бюро рассмотрело эту тему и подготовило для Комитета рекомендации, касающиеся обзора межправительственной структуры, относящейся к ведению Комитета. Эти рекомендации нашли отражение в итогах совещания Бюро, состоявшегося 30 ноября и 1 декабря 2006 года (документ ECE/TRANS/2007/1–Add.1).

Другие вопросы, вытекающие из решений Комиссии

18. На своей шестьдесят первой сессии Комиссия рассмотрела вопрос о деятельности по линии технического сотрудничества в 2005 году. В этой связи Комиссия:
 - а) подчеркнула важность технического сотрудничества для осуществления основной деятельности ЕЭК ООН и отметила, что Генеральная Ассамблея обратила особое внимание на необходимость укрепления связей между нормативной и оперативной работой Организации Объединенных Наций;
 - б) подчеркнула необходимость установления взаимных связей между Группой по техническому сотрудничеству и новой подпрограммой и обсуждения этого вопроса совместно со Стратегией технического сотрудничества ЕЭК ООН на совещании Исполнительного комитета;

- c) выразила признательность региональным советникам за их деятельность и напомнила о том, что Исполнительный комитет обсудит вопрос об их будущем распределении между программами;
- d) приняла к сведению техническое сотрудничество, осуществляемое с субрегиональными группировками стран в соответствии с предыдущими рекомендациями Комиссии. Она настоятельно призвала секретариат и далее укреплять такое сотрудничество;
- e) приветствовала утверждение конкретных проектов и предложений по проектам на специальной сессии Регионального консультативного комитета СПСЦА, которая состоялась после завершения международной конференции по субрегиональному экономическому сотрудничеству в Центральной Азии и будущей роли СПСЦА;
- f) приветствовала факт расширения сотрудничества с другими организациями;
- g) настоятельно призвала своих членов, которые также являются членами КСР, содействовать включению ЕЭК ООН в список основных международных организаций, который ведется Комитетом по оказанию содействия в целях развития ОЭСР, во время его следующего обновления. Комиссия рекомендовала КСР положительно решить вопрос о включении ЕЭК ООН в свой список основных международных организаций.

19. Замечания: В связи с обсуждением пункта 8 предварительной повестки дня ("Помощь странам с переходной экономикой") Комитет будет проинформирован о деятельности регионального советника в области технического сотрудничества и обсудит этот вопрос.
